



Úvodník | Editorial

2012: The first year of the new *Cor et Vasa*

Michael Aschermann

II. interní klinika kardiologie a angiologie, 1. lékařská fakulta Univerzity Karlovy a Všeobecná fakultní nemocnice, Praha, Česká republika

The year 2012 was our first year with Elsevier, first year as the on-line journal (homepage: www.elsevier.com/locate/crvasa) as well as the first year (since 1989) of full text English version of *Cor et Vasa*. Six issues in 2012 represent 660 pages dedicated to cardiology, 2 special issues among them focused on "Novel methods in interventional cardiology and cardiac surgery" and on "Atrial fibrillation". Important new approach is reflected in a major change of publishing of the national guidelines for diagnosis and treatment of cardiovascular disease. The Board of the Czech Society of Cardiology decided to stop production of original Czech guidelines and to follow the European Society of Cardiology (ESC) guidelines in quite a specific way: Czech authors are preparing "the Summary" based on the ESC guidelines on each specific topic. These Czech summaries of the ESC guidelines are limited to 5000 words (+ tables and graphs) and do not contain list of references (other than reference to the original ESC full text guidelines). In 2012, three Czech Society of Cardiology Guidelines were published: first "Guidelines for the diagnosis and treatment of chronic heart failure 2011", prepared only by the Czech Society of Cardiology still in the "old fashion" [1] and two Guidelines already written in the new way: "Summary of the 2012 ESC Guidelines for the management of acute myocardial infarction in patients presenting with ST-segment elevations. Prepared by the Czech Society of Cardiology" [2] and "Summary of the 2012 focused update of the ESC Guidelines for the management of atrial fibrillation. Prepared by the Czech Society of Cardiology" [3]. In 2013 we will continue in publishing of Guidelines summaries, three of them have been prepared and will be published soon. We strongly believe, that shortening the text (while keeping

all the important facts) will make the guidelines more "user-friendly" for our readership.

Other important topic represent "Registries", supported by the Czech Society of Cardiology – in 2012 rationale and design of TAVI registry was published, AHEAD registry is focused on patients with acute heart failure and the first results were already successfully presented at ESC Congress in Munich, and have been also published. REPLY registry on patients with pulmonary hypertension provides the first available Czech data about incidence, prevalence and survival of patients with idiopathic and hereditary pulmonary hypertension, as well as with chronic thromboembolic pulmonary hypertension. These results will be also published in 2013.

What should be new in 2013? First, we are happy, that Editor-in-Chief of the *European Heart Journal*, prof. Thomas Lüscher, provided us his "Editorial" for the opening of *Cor et Vasa* this year, his personal support is very important for the Czech Society of Cardiology. We can also congratulate him, since the *European Heart Journal* is now published weekly and its impact factor is increasing steadily. I personally hope we will be able to publish much more often focused "Editorial comments" to original articles. Also manuscripts coming from abroad are warmly welcome, two special issues in 2013 will be focused on "Thrombosis" and "Heart failure".

Finally let me thank to all authors, reviewers for their effort and cooperation, and to all staff from the Czech Republic as well as at Elsevier working together on a better quality and image of *Cor et Vasa*. It should represent the quality of the Czech cardiology and I hope this image will improve in 2013 again.

Michael Aschermann,
Editor-in-Chief, *Cor et Vasa*

Adresa: Prof. MUDr. Michael Aschermann, DrSc., FESC, FACC, II. interní klinika kardiologie a angiologie, 1. lékařská fakulta Univerzity Karlovy a Všeobecná fakultní nemocnice, U Nemocnice 2, 128 00 Praha 2, e-mail: mascher@vfn.cz

© 2013, ČKS. Published by Elsevier Urban and Partner Sp. z o.o. All rights reserved.

DOI: 10.1016/j.crvasa.2013.01.010

References

- [1] J. Špinar, J. Vítovec, J. Hradec, et al., Czech Society of Cardiology guidelines for the diagnosis and treatment of chronic heart failure 2011, *Cor et Vasa* 54 (2012) e113–e134.
- [2] P. Widimsky, P. Kala, R. Rokyta, Summary of the 2012 ESC Guidelines for the management of acute myocardial infarction

in patients presenting with ST-segment elevations, *Cor et Vasa* 54 (2012) e273–e289.

- [3] R. Čihák, L. Haman, P. Heinc, Summary of the 2012 focused update of the ESC Guidelines for the management of atrial fibrillation. Prepared by the Czech Society of Cardiology, *Cor et Vasa* 54 (2012) e341–e351.

2012: První rok „nové“ *Cor et Vasa*

Michael Aschermann

II. interní klinika kardiologie a angiologie, 1. lékařská fakulta Univerzity Karlovy a Všeobecná fakultní nemocnice, Praha, Česká republika

Rok 2012 byl naším prvním rokem s vydavatelstvím Elsevier, prvním rokem, kdy byl časopis vydáván v elektronické online verzi (stránky: www.elsevier.com/locate/crvasa), stejně tak poprvé od roku 1989 byl časopis *Cor et Vasa* plně v anglickém jazyce. Šest čísel padesátého čtvrtého ročníku vydaných v roce 2012 představuje 660 stran věnovaných problematice kardiologie a kardiochirurgie. Dvě tzv. speciální čísla byla zaměřena na nové metody v intervenční kardiologii a v kardiochirurgii a na fibrilaci síní. Jednou z významných novinek byla zásadní změna v publikaci českých doporučených postupů v diagnostice a léčbě onemocnění srdce a cév. Výbor České kardiologické společnosti (ČKS) se rozhodl ukončit tvorbu a publikaci samostatných národních doporučených postupů a připravil nový model těchto postupů vycházejících z guidelines Evropské kardiologické společnosti (ESC): Čeští autoři nově připravují souhrny guidelines ESC, které se věnují jednotlivým oblastem kardiologie tak, jak jsou tato guidelines připravována a publikována ESC. Tyto české souhrny guidelines ESC mají omezený rozsah 5 000 slov (+ tabulky, obrázky, grafy) a není v nich zařazen seznam odkazů na literaturu kromě reference k originálnímu textu guidelines ESC. V roce 2012 byly Českou kardiologickou společností publikovány v *Cor et Vasa* celkem tři „doporučené postupy“: prvními byla „Guidelines for the diagnosis and treatment of chronic heart failure 2011“, připravená ještě dříve používaným způsobem – tedy sepsaná celá samostatně českými autory [1] a dvě guidelines sepsané již novým, výše uvedeným způsobem: „Summary of the 2012 ESC Guidelines for the management of acute myocardial infarction in patients presenting with ST-segment elevations“, připravené Českou kardiologickou společností, [2] a „Summary of the 2012 focused update of the ESC Guidelines for the management of atrial fibrillation“, připravené Českou kardiologickou společností [3]. V roce 2013 budeme pokračovat v publikacích souhrnů guidelines ESC, tři z nich jsou již připraveny a budou publikovány v prvních číslech *Cor et Vasa* roku 2013. Pevně věříme, že zkrácené texty guidelines ESC budou při zachování základních důležitých faktů významnými odbornými dokumenty a budou dobře přijaty našimi čtenáři.

Jinou významnou oblast publikační činnosti v *Cor et Vasa* představují prezentace registrů, které jsou podporované ČKS. V roce 2012 byly publikovány první informace o registru TAVI (katetrizační náhrada aortální chlopně). Další registry pak představuje registr AHEAD, věnovaný nemocným s akutním srdečním selháním (první výsledky byly velmi úspěšně pre-

zentovány na kongresu ESC 2012 v Mnichově), a bude v *Cor et Vasa* publikován v blízké budoucnosti. Poslední je registr REPLY, věnovaný nemocným s plicní hypertenzí (PH), který přináší první validní informace o incidenci, prevalenci a přežívání nemocných s různými formami PH v České republice. Výsledky tohoto registru budou publikovány během roku 2013.

Co nového můžeme dále očekávat v *Cor et Vasa* v roce 2013? Velmi si vážíme toho, že Editor-in-Chief of *European Heart Journal*, prof. Thomas Lüscher, napsal pro první číslo *Cor et Vasa* v roce 2013 editorial, jeho osobní přátelská podpora je pro Českou kardiologickou společnost nesmírně cenná. Současně můžeme prof. Thomasu Lüscherovi po blahopřát k ohromnému úspěchu. *European Heart Journal* je od roku 2013 publikován jako týdeník (!) a impakt faktor tohoto časopisu již překročil hodnotu 11. Pro *Cor et Vasa* bude jistě v dalším roce přínosem, pokud se nám podaří zvýšit počet publikovaných původních prací v co nejvyšší kvalitě spolu se zasvěcenými komentáři vyzvaných odborníků („editorial comments“), budeme jistě také rádi, pokud získáme více rukopisů od autorů ze zahraničí. Dvě připravované „special issues“ 2013 pak budou věnovány problematice trombózy a srdečního selhání.

Závěrem mi dovolu, abych poděkoval všem autorům a recenzentům za jejich práci a laskavou spolupráci, srdečný dík patří také celému vydavatelskému týmu jak z České republiky, tak ve vydavatelství Elsevier. Společným úsilím přispívají ke zlepšování kvality a celkového obrazu *Cor et Vasa* nejen v České republice, ale i v zahraničí. Věřím, že kvalitu české kardiologie bude dobře reprezentovat také v roce 2013.

Michael Aschermann,
vedoucí redaktor, *Cor et Vasa*

Literatura

- [1] J. Špinar, J. Vítovec, J. Hradec, et al., Czech Society of Cardiology guidelines for the diagnosis and treatment of chronic heart failure 2011, *Cor et Vasa* 54 (2012) e113–e134.
- [2] P. Widimsky, P. Kala, R. Rokyta, Summary of the 2012 ESC Guidelines for the management of acute myocardial infarction in patients presenting with ST-segment elevations, *Cor et Vasa* 54 (2012) e273–e289.
- [3] R. Čihák, L. Haman, P. Heinc, Summary of the 2012 focused update of the ESC Guidelines for the management of atrial fibrillation. Prepared by the Czech Society of Cardiology, *Cor et Vasa* 54 (2012) e341–e351.